# WAGO-I/O-SYSTEM III

# Feldbusunabhängige Busklemmen

Bus-Endklemme 750-600



Handbuch

Version 1.0.4



Copyright © 2006 by WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG Alle Rechte vorbehalten.

#### WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG

Hansastraße 27 D-32423 Minden

Tel.: +49 (0) 571/8 87 – 0 Fax: +49 (0) 571/8 87 – 1 69

E-Mail: info@wago.com

Web: http://www.wago.com

### **Technischer Support**

Tel.: +49 (0) 571/8 87 – 5 55 Fax: +49 (0) 571/8 87 – 85 55

E-Mail: support@wago.com

Es wurden alle erdenklichen Maßnahmen getroffen, um die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorliegenden Dokumentation zu gewährleisten. Da sich Fehler, trotz aller Sorgfalt, nie vollständig vermeiden lassen, sind wir für Hinweise und Anregungen jederzeit dankbar.

E-Mail: documentation@wago.com

Wir weisen darauf hin, dass die im Handbuch verwendeten Soft- und Hardwarebezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen im Allgemeinen einem Warenzeichenschutz, Markenzeichenschutz oder patentrechtlichem Schutz unterliegen.



# **INHALTSVERZEICHNIS**

$1 W_1$	ichtige Erläuterungen	4
	Rechtliche Grundlagen	
1.1.1	Urheberschutz	
1.1.2	Personal qualifikation	4
1.1.3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	
1.2	Symbole	
	Darstellungen der Zahlensysteme	
	Sicherheitshinweise	
1.5	Gültigkeitsbereich	6
2 Bu	ısklemmen	7
	Systemklemmen	
2.1.1	750-600 [Bus-Endklemme]	7
2.1.1.		
2.1.1.	2 Beschreibung	7
2.1.1.	<u>e</u>	
211	4 Technische Daten	8



# 1 Wichtige Erläuterungen

Um dem Anwender eine schnelle Installation und Inbetriebnahme der in diesem Handbuch beschriebenen Geräte zu gewährleisten, ist es notwendig, die nachfolgenden Hinweise und Erläuterungen sorgfältig zu lesen und zu beachten.

## 1.1 Rechtliche Grundlagen

### 1.1.1 Urheberschutz

Dieses Handbuch, einschließlich aller darin befindlichen Abbildungen, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Weiterverwendung dieses Handbuches, die von den urheberrechtlichen Bestimmungen abweicht, ist nicht gestattet. Die Reproduktion, Übersetzung in andere Sprachen, sowie die elektronische und fototechnische Archivierung und Veränderung bedarf der schriftlichen Genehmigung der WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG, Minden. Zuwiderhandlungen ziehen einen Schadenersatzanspruch nach sich.

Die WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG behält sich Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vor. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder des Gebrauchmusterschutzes sind der WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG vorbehalten. Fremdprodukte werden stets ohne Vermerk auf Patentrechte genannt. Die Existenz solcher Rechte ist daher nicht auszuschließen.

### 1.1.2 Personalqualifikation

Der in diesem Handbuch beschriebene Produktgebrauch richtet sich ausschließlich an Fachkräfte mit einer Ausbildung in der SPS-Programmierung, Elektrofachkräfte oder von Elektrofachkräften unterwiesene Personen, die außerdem mit den geltenden Normen vertraut sind. Für Fehlhandlungen und Schäden, die an WAGO-Produkten und Fremdprodukten durch Missachtung der Informationen dieses Handbuches entstehen, übernimmt die WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG keine Haftung.

### 1.1.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Komponenten werden ab Werk für den jeweiligen Anwendungsfall mit einer festen Hard- und Softwarekonfiguration ausgeliefert. Änderungen sind nur im Rahmen der in den Handbüchern dokumentierten Möglichkeiten zulässig. Alle anderen Veränderungen an der Hard- oder Software sowie der nicht bestimmungsgemäße Gebrauch der Komponenten bewirken den Haftungsausschluss der WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG.

Wünsche an eine abgewandelte bzw. neue Hard- oder Softwarekonfiguration richten Sie bitte an WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG.



## 1.2 Symbole



#### Gefahr

Informationen unbedingt beachten, um Personen vor Schaden zu bewahren.



#### **Achtung**

Informationen unbedingt beachten, um am Gerät Schäden zu verhindern.



#### Beachten

Randbedingungen, die für einen fehlerfreien Betrieb unbedingt zu beachten sind.



### **ESD** (Electrostatic Discharge)

Warnung vor Gefährdung der Komponenten durch elektrostatische Entladung. Vorsichtsmaßnahme bei Handhabung elektrostatisch entladungsgefährdeter Bauelemente beachten.



#### Hinweis

Routinen oder Ratschläge für den effizienten Geräteeinsatz und die Softwareoptimierung.



### Weitere Informationen

Verweise auf zusätzliche Literatur, Handbücher, Datenblätter und INTERNET Seiten.

# 1.3 Darstellungen der Zahlensysteme

Zahlensystem	Beispiel	Bemerkung	
Dezimal	100	normale Schreibweise	
Hexadezimal	0x64	C-Notation	
Binär	'100' '0110.0100'	in Hochkomma, Nibble durch Punkt getrennt	



### 1.4 Sicherheitshinweise



#### **Achtung**

Vor dem Tausch von Komponenten muss die Spannungsversorgung abgeschaltet werden.

Bei deformierten Kontakten ist das betroffene Modul auszutauschen, da die Funktion langfristig nicht sichergestellt ist.

Die Komponenten sind unbeständig gegen Stoffe, die kriechende und isolierende Eigenschaften besitzen. Dazu gehören z. B. Aerosole, Silikone, Triglyceride (Bestandteil einiger Handcremes).

Kann nicht ausgeschlossen werden, dass diese Stoffe im Umfeld der Komponenten auftreten, sind Zusatzmaßnahmen zu ergreifen.

- Einbau der Komponenten in ein entsprechendes Gehäuse.
- Handhaben der Komponenten nur mit sauberem Werkzeug und Material.



#### **Beachten**

Die Reinigung verschmutzter Kontakte ist nur mit Spiritus und einem Ledertuch zulässig. Dabei ESD-Hinweis beachten.

Kein Kontaktspray verwenden, da im Extremfall die Funktion der Kontaktstelle beeinträchtigt werden kann.

Das WAGO-I/O-SYSTEM 750 mit seinen Komponenten ist ein offenes Betriebsmittel. Es darf nur in Gehäusen, Schränken oder in elektrischen Betriebsräumen aufgebaut werden. Der Zugang darf nur über Schlüssel oder Werkzeug von autorisiertem Fachpersonal erfolgen.

Die jeweils gültigen und anwendbaren Normen und Richtlinien zum Aufbau von Schaltschränken sind zu beachten.



#### **ESD**

Die Komponenten sind mit elektronischen Bauelementen bestückt, die bei elektrostatischer Entladung zerstört werden können. Beim Umgang mit den Komponenten ist auf gute Erdung der Umgebung (Personen, Arbeitsplatz und Verpackung) zu achten. Elektrisch leitende Bauteile, z. B. Datenkontakte, nicht berühren.

## 1.5 Gültigkeitsbereich

Dieses Handbuch beschreibt die Systemklemmen 750-600 Bus-Endklemme aus dem WAGO-I/O-SYSTEM 750.

Handhabung, Montage und Inbetriebnahme sind in dem Handbuch zum Feldbus-Koppler beschrieben. Daher ist diese Dokumentation nur im Zusammenhang mit dem entsprechenden Handbuch gültig.



## 2 Busklemmen

### 2.1 Systemklemmen

### 2.1.1 750-600 [Bus-Endklemme]

Bus-Endklemme

#### 2.1.1.1 Ansicht

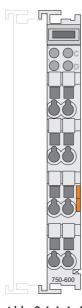


Abb. 2.1.1-1: Bus-Endklemme 750-600

g060000d

### 2.1.1.2 Beschreibung

Die Bus-Endklemme 750-600 dient dazu, den internen Klemmenbus eines Feldbusknotens abzuschließen. Durch diesen Busabschluss wird die ordnungsgemäße Datenübertragung sichergestellt.

Die Bus-Endklemme wird am Ende des Feldbusknotens gesetzt.



#### Beachten

Die Endklemme muss an allen Kopplern / Controllern des WAGO-I/O-SYSTEM 750 gesetzt werden, um eine ordnungsgemäße Datenübertragung zu garantieren!

### 2.1.1.3 Anzeigeelemente

Die Bus-Endklemme 750-600 besitzt keine Anzeigeelemente.



### 2.1.1.4 Technische Daten

Klemmenspezifische Daten							
Abmessunger	n (mm) B x H x T	12 x 64* x 100 (* ab Oberkante Tragschiene)					
Gewicht		ca. 35 g					
Normen und Richtlinien (vgl. Kapitel 2.2 im Handbuch zum Koppler / Controller)							
EMV CE-Stö	rfestigkeit	gem. EN 50082-2 (96)					
EMV CE-Stö	raussendung	gem. EN 50081-1 (93)					
EMV Schiffba	au-Störfestigkeit	gem. Germanischer Lloyd (01)					
EMV Schiffba	au-Störaussendung	gem. Germanischer Lloyd (01)					
Zulassungen (vgl. Kapitel 2.2 im Handbuch zum Koppler / Controller)							
c UL us	<sub>C</sub> UL <sub>US</sub> (UL508)						
ABS	ABS (American Bureau of Shipping)						
0	BV (Bureau Veritas)						
<u>‡\$</u>	DNV (Det Norske Veritas)		Cl. B				
(GL)	GL (Germanischer Lloyd)		Cat. A, B, C, D				
KR	KR (Korean Register of S						
Lloyd's	LR (Lloyd's Register)		Env. 1, 2, 3, 4				
	NKK (Nippon Kaiji Kyokai)						
*	RINA (Registro Italiano Navale)						
c UL us	cUL <sub>US</sub> (UL1604)		Class I Div2 ABCD T4A				
Œx>	KEMA		II 3 G EEx nA II T4				
CE	Konformitätskennzeichnu	ng					



### **Weitere Informationen**

Detaillierte Hinweise zu den Zulassungen können Sie dem Dokument "Übersicht Zulassungen WAGO-I/O-SYSTEM 750" entnehmen.

Dieses finden Sie auf der CD ROM ELECTRONICC Tools and Docs (Art.-Nr.: 0888-0412) oder im Internet unter:

www.wago.com → Dokumentation → WAGO-I/O-SYSTEM 750 → Systembeschreibung







WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG Postfach 2880 • D-32385 Minden Hansastraße 27 • D-32423 Minden

Telefon: 05 71/8 87 – 0 Telefax: 05 71/8 87 – 1 69 E-Mail: info@wago.com

Internet: http://www.wago.com